

<sup>1</sup>Ein Gebet Mose's, des Mannes Gottes. HERR, Gott, du bist unsre Zuflucht für und für.<sup>2</sup>Ehe denn die Berge wurden und die Erde und die Welt geschaffen wurden, bist du, Gott, von Ewigkeit zu Ewigkeit,<sup>3</sup>der du die Menschen lässest sterben und sprichst: Kommt wieder, Menschenkinder!<sup>4</sup>Denn tausend Jahre sind vor dir wie der Tag, der gestern vergangen ist, und wie eine Nachtwache.<sup>5</sup>Du lässest sie dahinfahren wie einen Strom; sie sind wie ein Schlaf, gleichwie ein Gras, das doch bald welk wird,<sup>6</sup>das da frühe blüht und bald welk wird und des Abends abgehauen wird und verdorrt.<sup>7</sup>Das macht dein Zorn, daß wir so vergehen, und dein Grimm, daß wir so plötzlich dahinmüssen.<sup>8</sup>Denn unsere Missetaten stellst du vor dich, unsre unerkannte Sünde ins Licht vor deinem Angesicht.<sup>9</sup>Darum fahren alle unsere Tage dahin durch deinen Zorn; wir bringen unsre Jahre zu wie ein Geschwätz.<sup>10</sup>Unser Leben währet siebzig Jahre, und wenn's hoch kommt, so sind's achtzig Jahre, und wenn's köstlich gewesen ist, so ist es Mühe und Arbeit gewesen; denn es fährt schnell dahin, als flögen wir davon.<sup>11</sup>Wer glaubt aber, daß du so sehr zürnest, und wer fürchtet sich vor solchem deinem Grimm?<sup>12</sup>Lehre uns bedenken, daß wir sterben müssen, auf daß wir klug werden.<sup>13</sup>HERR, kehre doch wieder zu uns und sei deinen Knechten gnädig!<sup>14</sup>Fülle uns früh mit deiner Gnade, so wollen wir rühmen und fröhlich sein unser Leben lang.<sup>15</sup>Erfreue uns nun wieder, nachdem du uns so lange plagest, nachdem wir so lange Unglück leiden.<sup>16</sup>Zeige deinen Knechten deine Werke und deine Ehre

<sup>1</sup>A Prayer of Moses the man of God. Lord, thou hast been our dwelling place in all generations.<sup>2</sup>Before the mountains were brought forth, or ever thou hadst formed the earth and the world, even from everlasting to everlasting, thou art God.<sup>3</sup>Thou turnest man to destruction; and sayest, Return, ye children of men.<sup>4</sup>For a thousand years in thy sight are but as yesterday when it is past, and as a watch in the night.<sup>5</sup>Thou carriest them away as with a flood; they are as a sleep: in the morning they are like grass which groweth up.<sup>6</sup>In the morning it flourisheth, and groweth up; in the evening it is cut down, and withereth.<sup>7</sup>For we are consumed by thine anger, and by thy wrath are we troubled.<sup>8</sup>Thou hast set our iniquities before thee, our secret sins in the light of thy countenance.<sup>9</sup>For all our days are passed away in thy wrath: we spend our years as a tale that is told.<sup>10</sup>The days of our years are threescore years and ten; and if by reason of strength they be fourscore years, yet is their strength labour and sorrow; for it is soon cut off, and we fly away.<sup>11</sup>Who knoweth the power of thine anger? even according to thy fear, so is thy wrath.<sup>12</sup>So teach us to number our days, that we may apply our hearts unto wisdom.<sup>13</sup>Return, O LORD, how long? and let it repent thee concerning thy servants.<sup>14</sup>O satisfy us early with thy mercy; that we may rejoice and be glad all our days.<sup>15</sup>Make us glad according to the days wherein thou hast afflicted us, and the years wherein we have seen evil.<sup>16</sup>Let thy work appear unto thy servants, and thy glory unto their children.<sup>17</sup>And let the

ihren Kindern.<sup>17</sup> Und der HERR, unser  
Gott, sei uns freundlich und fördere das  
Werk unsrer Hände bei uns; ja, das Werk  
unsrer Hände wolle er fördern!

beauty of the LORD our God be upon us:  
and establish thou the work of our hands  
upon us; yea, the work of our hands  
establish thou it.